



Съдържание

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2021/C 466/01	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.10510 — APOLLO MANAGEMENT / K1 GROUP) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2021/C 466/02	Обменен курс на еврото — 17 ноември 2021 година	2
2021/C 466/03	Нова национална страна на разменни евромонети	3
2021/C 466/04	Нова национална страна на разменни евромонети	4

V Становища

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

Европейска служба за подбор на персонал

2021/C 466/05	Обявление за конкурс на общо основание	5
---------------	--	---

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

Европейска комисия

2021/C 466/06	Известие за започване на антисубсидийна процедура по отношение на вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Китайската народна република	6
---------------	---	---

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2021/C 466/07	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.10532 — GIP / IFM / SYDNEY AIRPORT) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	18
---------------	---	----

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.10510 — APOLLO MANAGEMENT / K1 GROUP)**

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 466/01)

На 12 ноември 2021 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32021M10510. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до правото на Европейския съюз.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

17 ноември 2021 година

(2021/C 466/02)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	щатски долар	1,1316	CAD	канадски долар	1,4206
JPY	японска йена	129,78	HKD	хонконгски долар	8,8140
DKK	датска крона	7,4365	NZD	новозеландски долар	1,6162
GBP	лира стерлинг	0,84090	SGD	сингапурски долар	1,5364
SEK	шведска крона	10,0303	KRW	южнокорейски вон	1 337,42
CHF	швейцарски франк	1,0530	ZAR	южноафрикански ранд	17,5176
ISK	исландска крона	149,80	CNY	китайски юан рен-мин-би	7,2170
NOK	норвежка крона	9,8895	HRK	хърватска куна	7,5116
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	16 117,38
CZK	чешка крона	25,220	MYR	малайзийски рингит	4,7290
HUF	унгарски форинт	364,73	PHP	филипинско песо	56,944
PLN	полска злота	4,6571	RUB	руска рубла	82,0791
RON	румънска лея	4,9493	THB	тайландски бат	36,969
TRY	турска лира	11,8601	BRL	бразилски реал	6,2028
AUD	австралийски долар	1,5521	MXN	мексиканско песо	23,4259
			INR	индийска рупия	84,0300

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

Нова национална страна на разменни евромонети

(2021/C 466/03)



Национална страна на новата възпоменателна разменна монета от 2 евро, емитирана от Андора

Разменните евромонети са законно платежно средство в цялата еврозона. Комисията публикува описание на изображенията на всички нови монети, за да уведоми обществеността и всички работещи с монети лица ⁽¹⁾. В съответствие със заключенията на Съвета от 10 февруари 2009 г. ⁽²⁾ държавите членки от еврозоната и държавите, сключили парично споразумение с Европейския съюз относно емитирането на евромонети, разполагат с правото да емитират възпоменателни разменни евромонети при определени условия, сред които е използването единствено на монети с номинал 2 евро. Тези монети притежават техническите характеристики на обикновените разменни монети от 2 евро, но на националната си страна имат възпоменателен мотив с ясно изразена символика за конкретната държава или за Европа като цяло.

Емитираща държава: Андора

Тема на възпоменанието: Дева Мария от Meritxell

Описание на изображението: На преден план на мотива е показана репродукцията на римската статуя на „Дева Мария от Meritxell“ (покровителка на Княжество Андора), която датира от XI и XII век. На фона на мотива е показано частично изображение на светилището на базиликата, където се намира статуята, графичен елемент, символизиращ цвете, името на емитиращата държава „ANDORRA“ и годините „1921—2021“. По външния пръстен на монетата са изобразени дванадесетте звезди на европейското знаме.

Приблизителен тираж на емисията: 73 750

Дата на емисията: Последно тримесечие на 2021 г.

⁽¹⁾ Вж. ОВ С 373, 28.12.2001 г., стр. 1 за националните страни на всички монети, емитирани през 2002 г.

⁽²⁾ Вж. заключенията на Съвета по икономически и финансови въпроси от 10 февруари 2009 г. и Препоръката на Комисията от 19 декември 2008 г. относно общи насоки за националните страни и емитирането на разменни евромонети (ОВ L 9, 14.1.2009 г., стр. 52).

Нова национална страна на разменни евромонети

(2021/C 466/04)



Национална страна на новата възпоменателна разменна монета от 2 евро, емитирана от Белгия

Разменните евромонети са законно платежно средство в цялата еврозона. Комисията публикува описание на изображенията на всички нови монети, за да уведоми обществеността и всички работещи с монети лица ⁽¹⁾. В съответствие със заключенията на Съвета от 10 февруари 2009 г. ⁽²⁾ държавите членки от еврозоната и държавите, сключили парично споразумение с Европейския съюз относно емитирането на евромонети, разполагат с правото да емитират възпоменателни разменни евромонети при определени условия, сред които е използването единствено на монети с номинал 2 евро. Тези монети притежават техническите характеристики на обикновените разменни монети от 2 евро, но на националната си страна имат възпоменателен мотив с ясно изразена символика за конкретната държава или за Европа като цяло.

Емитираща държава: Белгия

Тема на възпоменанието: 500-тната годишнина от обнародването на декрета за втория период на сечене на монети по време на царуването на Карл V

Описание на изображението: Най-известната монета е златният гулден Carolus. Стремещът на Карл V към единство и централизация е намерил израз и в тази серия монети. Почти 500 години след като Карл V въвежда своя сребърен гулден Carolus, той е изобразен на някои монети ЕКЮ. ЕКЮ, което означава европейска парична единица, беше предшественикът на еврото.

Националната страна на монетата изобразява във вътрешната си част портрета на Карл V заедно с текста Carolus V. Вляво се вижда 500-годишният златен гулден Carolus, емитиран след обнародването на декрета за втория период на сечене на монети по време на царуването на Карл V. Тъй като монетите ще бъдат сечени в нидерландския кралски монетен двор, знакът на монетния двор на Утрехт — жезълът на Меркурий, е разположен в долната част заедно със знака на управителя на монетния двор на Белгия — герба на община Herzele. Тя съдържа също инициалите LL на създателя на изображението върху монетата, г-н Luc Luusx. Кодът на държавата — BE, и годината „2021“ са разположени в лявата част. По външния пръстен на монетата са изобразени дванадесетте звезди на европейското знаме.

Тираж на емисията: 155 000 монети

Дата на емисията: есента на 2021 г.

⁽¹⁾ Вж. ОВ С 373, 28.12.2001 г., стр. 1 за националните страни на всички монети, емитирани през 2002 г.

⁽²⁾ Вж. заключенията на Съвета по икономически и финансови въпроси от 10 февруари 2009 г. и Препоръката на Комисията от 19 декември 2008 г. относно общи насоки за националните страни и емитирането на разменни евромонети (ОВ L 9, 14.1.2009 г., стр. 52).

V

(Становища)

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА КОНКУРС НА ОБЩО ОСНОВАНИЕ

(2021/C 466/05)

Европейската служба за подбор на персонал (EPSO) организира следния конкурс на общо основание:

EPSO/AD/396/21 — ЮРИСТ-ЛИНГВИСТИ (AD 7) С ИРЛАНДСКИ ЕЗИК (GA)

Обявлението за конкурса е публикувано на 24 езика в *Официален вестник на Европейския съюз* C 466 А от 18 ноември 2021 г.

Повече информация можете да намерите на уебсайта на EPSO: <https://epso.europa.eu/>

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Известие за започване на антисубсидийна процедура по отношение на вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Китайската народна република

(2021/C 466/06)

Европейската комисия („Комисията“) получи жалба в съответствие с член 10 от Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“), в която се твърди, че вносът на някои системи от графитни електроди с произход от Китайската народна република е субсидиран и поради това причинява вреда ⁽²⁾ на промишлеността на Съюза.

1. Жалба

Жалбата беше подадена на 4 октомври 2021 г. от Graphite Cova GmbH, Showa Denko Carbon Holding GmbH и Tokai ErftCarbon GmbH („жалбоподателите“).

Жалбата беше представена от промишлеността на Съюза за някои системи от графитни електроди по смисъла на член 10, параграф 6 от основния регламент.

Досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, съдържа публична версия на жалбата и анализ на степента на подкрепа за жалбата от страна на производителите от Съюза. В точка 5.6 от настоящото известие се дава информация за достъпа до досието за заинтересованите страни.

2. Продукт, предмет на разследването

Продуктът, предмет на настоящото разследване, са графитни електроди от вид, използван за електрически пеши, с привидна плътност 1,5 g/cm³ или по-голяма и електрическо съпротивление 7,0 $\mu\Omega\cdot m$ или по-малко, дори оборудвани с нипели („продуктът, предмет на разследването“).

Всички заинтересовани страни, които желаят да представят информация относно обхвата на продукта, трябва да направят това в срок от 10 дни от датата на публикуване на настоящото известие ⁽³⁾.

3. Твърдение за субсидиране

Продуктът, за който се твърди, че е субсидиран, е продуктът, предмет на разследването, с произход от Китайската народна република (КНР или „засегнатата държава“), понастоящем класиран в код по КН ex 8545 11 00 (кодове по ТАРИК 8545 11 00 10 и 8545 11 00 15). Кодовете по КН и по ТАРИК са посочени само за информация.

В жалбата се съдържат достатъчно доказателства, че производителите на продукта, предмет на разследването, от засегнатата държава, са се ползвали от няколко вида субсидии, отпуснати от правителството на Китайската народна република (ПК).

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 55.

⁽²⁾ Общото понятие „вреда“ означава съществена вреда, опасност от причиняване на съществена вреда или съществено забавяне на създаването на такава промишленост, както е определено в член 2, буква г) от основния регламент.

⁽³⁾ При позоваване на публикуването на настоящото известие се има предвид публикуването в Официален вестник на Европейския съюз.

Предполагаемите практики на субсидиране се изразяват, *inter alia*, в 1) директно прехвърляне на средства и потенциални директни прехвърляния на средства или пасиви, 2) пропуснати или несъбрани държавни приходи и 3) държавни доставки на стоки или услуги срещу по-ниско от адекватното възнаграждение и 4) плащания към финансиращ механизъм или упълномощаване или възлагане на функции на частен орган. В жалбата бяха посочени например различни безвъзмездни средства, предоставяне на финансиране (например заеми, облигации, експортни кредити), осигурено от държавни банки и други финансови институции при преференциални условия; намаляване и освобождаване от данъка върху дохода, освобождаване и намаляване на вносни мита и ДДС, предоставяне на електроенергия на намалени цени; и предоставяне от държавата на земя и/или материали за влагане срещу по-ниско от адекватното възнаграждение.

Твърди се, че горепосочените мерки представляват субсидии, тъй като включват финансово участие от страна на ПК или от други регионални и местни органи на управлението или от публични органи и носят ползи на производителите на продукта, предмет на разследването. Твърди се, че тези субсидии са специфични и подлежащи на изравняване, тъй като са ограничени до определени предприятия по смисъла на член 4, параграф 2 от основния регламент и/или региони и/или зависят от осъществяването на износ.

С оглед на член 10, параграфи 2 и 3 от основния регламент Комисията изготви меморандум относно наличието на достатъчно доказателства, които съдържат оценката на Комисията на всички доказателства във връзка със засегнатата държава, с които Комисията разполага и въз основа на които започва разследването. Този меморандум се съдържа в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка.

Комисията си запазва правото да разследва и други имащи отношение субсидии, които може да бъдат установени в хода на разследването.

4. Твърдение за вреда и причинно-следствена връзка

Жалбоподателите са представили доказателства за това, че вносът на продукта, предмет на разследването, от засегнатата държава е нараснал като цяло в абсолютно изражение и като пазарен дял.

От представените от жалбоподателите доказателства е видно, че обемът и цените на внасяния продукт, предмет на разследването, наред с други последствия са имали неблагоприятно въздействие върху продадените количества и цените на промишлеността на Съюза, което е довело до значително неблагоприятно въздействие върху цялостното функциониране и финансовото състояние на промишлеността на Съюза. Освен това жалбоподателите твърдят, че съществуващата вреда ще се задълбочи предвид доказателствата по отношение по-специално на наличието на достатъчен свободен капацитет в засегнатата държава.

5. Процедура

След като установи след информиране на държавите членки, че жалбата е подадена от промишлеността на Съюза или от нейно име и че са налице достатъчно доказателства, даващи основание за започването на процедура, Комисията започва разследване в съответствие с член 10 от основния регламент.

При разследването ще се установи дали продуктът, предмет на разследването, с произход от засегнатата държава е субсидиран и дали този субсидиран внос е нанесъл вреда на промишлеността на Съюза. В случай че се стигне до заключение, че това е така, при разследването ще се провери дали налагането на мерки няма да е в противоречие с интереса на Съюза.

Правителството на КНР беше поканено за консултации в съответствие с член 10, параграф 7 от основния регламент.

С Регламент (ЕС) 2018/825 на Европейския парламент и на Съвета (пакета от документи за модернизиране на ИТЗ) ⁽⁴⁾, който влезе в сила на 8 юни 2018 г., бяха въведени значителни промени в графици и сроковете, приложими преди това при антидъмпинговите и антисубсидийните процедури. По-специално Комисията трябва да предостави информация относно планираното налагане на временни мита 4 седмици преди налагането на временните мерки. Сроковете, в които заинтересованите страни трябва да заявят своя интерес, особено в началния етап на разследванията, са съкратени. Поради това Комисията приканва заинтересованите страни да спазват процедурните стъпки и сроковете, предвидени в настоящото известие, както и в последващите съобщения от страна на Комисията.

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) 2018/825 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1036 за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз, и на Регламент (ЕС) 2016/1037 относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 143, 7.6.2018 г., стр. 1).

Комисията също така насочва вниманието на страните към факта, че във връзка с епидемията от COVID-19 беше публикувано Известие относно последиците от епидемията от COVID-19 за антидъмпинговите и антисубсидийните разследвания ⁽⁵⁾.

Освен това Комисията насочва вниманието на страните към отделното антидъмпингово разследване, което е в ход и обхваща същия продукт ⁽⁶⁾. Производителите износители, промишлеността на Съюза и всички заинтересовани страни в това антидъмпингово разследване се приканват да се регистрират отделно за целите на настоящото разследване и да предоставят относимата информация в съответствие с посочените в известието условия и срокове, без да се взема предвид информацията, евентуално предоставена в контекста на антидъмпинговото разследване. Информацията или коментарите, предоставени във връзка с антидъмпинговото разследване, не могат автоматично да бъдат взети предвид в настоящото разследване и страните са поканени принципно отделно да предоставят цялата информация относно настоящото разследване в контекста на настоящата процедура.

5.1. **Разследван период и разглеждан период**

От съображения за ефективност и с оглед на констатациите, направени неокончателно в рамките на отделното текущо разследване, разследването на субсидирането и вредата ще обхване същия период като разглеждания в отделното текущо разследване (а именно периода от 1 януари 2020 г. до 31 декември 2020 г.) („разследвания период“). По принцип разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценка на вредата, ще обхване периода от 1 януари 2017 г. до края на разследвания период („разглеждания период“).

5.2. **Коментари във връзка с жалбата и със започването на разследването**

Всички заинтересовани страни, които желаят да представят своите коментари във връзка с жалбата (в т.ч. въпроси относно вредата и причинно-следствената връзка) или с всякакви аспекти, свързани със започването на разследването (включително степента на подкрепа за жалбата), трябва да го направят в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

Всички искания за изслушване във връзка със започването на разследването трябва да бъдат представени в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

5.3. **Процедура за установяване на субсидиране**

Производителите износители ⁽⁷⁾ на продукта, предмет на разследването, от засегнатата държава и органите на засегнатата държава се приканват да вземат участие в провежданото от Комисията разследване.

5.3.1. **Разследване на производителите износители в засегнатата държава**

Процедура за подбор на производители износители, които да бъдат разследвани в засегнатата държава

а) Изготвяне на извадка

Предвид потенциално големия брой участващи в настоящата процедура производители износители в засегнатата държава и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните производители износители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 27 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички производители износители или представители, действащи от тяхно име, се приканват да предоставят на Комисията информация за своите дружества в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие. Тази информация трябва да бъде предоставена чрез електронната платформа TRON.tdi на следния адрес:

⁽⁵⁾ Относно последиците от епидемията от COVID-19 за антидъмпинговите и антисубсидийните разследвания (ОВ С 86, 16.3.2020 г., стр. 6).

⁽⁶⁾ Известие за започване на антидъмпингова процедура по отношение на вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Китайската народна република (ОВ С 57, 17.2.2021 г., стр. 3).

⁽⁷⁾ Производител износител е всяко дружество в засегнатата държава, което произвежда и изнася продукта, предмет на разследването, за пазара на Съюза, независимо дали директно, или посредством трета страна, в това число всяко едно от свързаните с него дружества, които участват в производството, в продажбите на вътрешния пазар или в износа на продукта, предмет на разследването.

https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AS685_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER

В точка 5.6 може да се намери информация за достъпа до TRON.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от производители износители, Комисията се свързва също така с органите на засегнатата държава, като може да се свърже и с всички известни сдружения на производители износители.

Ако е необходима извадка, производителите износители може да бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на износа за Съюза, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни производители износители, органите на засегнатата държава и сдруженията на производители износители ще бъдат уведомени от Комисията — чрез органите на засегнатата държава, ако е целесъобразно — за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

След като Комисията получи необходимата информация за подбор на извадка от производители износители, тя ще информира съответните страни за своето решение дали те ще бъдат включени в извадката. Включените в извадката производители износители ще трябва да представят попълнен въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението за тяхното включване в извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за производителите износители е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“:

https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2562.

Комисията ще добави бележка, представяща подбора на извадката, към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Всякакви коментари във връзка с подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката.

Въпросникът ще бъде предоставен и на всяко известно сдружение на производители износители, както и на органите на засегнатата държава.

Без да се засяга прилагането на член 28 от основния регламент, дружествата, които са дали съгласие за евентуално включване в извадката, но не са били избрани да бъдат включени в нея, ще се считат за оказали съдействие („невключени в извадката оказали съдействие производители износители“). Без да се засяга буква б) по-долу, изравнителното мито, което може да бъде наложено върху вноса от невключените в извадката оказали съдействие производители износители, няма да превишава среднопретегления марж на субсидиране, установен за включените в извадката производители износители ⁽⁸⁾.

б) Индивидуален размер на подлежащото на изравняване субсидиране за невключените в извадката дружества

Съгласно член 27, параграф 3 от основния регламент невключените в извадката оказали съдействие производители износители могат да поискат от Комисията да им бъде определен индивидуален размер на подлежащото на изравняване субсидиране. Производителите износители, които желаят да им бъде определен индивидуален размер на подлежащото на изравняване субсидиране, трябва да поискат въпросник и да го върнат надлежно попълнен в срок от 30 дни от датата на уведомяване за подбора на извадката, освен ако е посочено друго. Копие от въпросника за производителите износители е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“:

https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2562.

Комисията ще провери дали за невключените в извадката оказали съдействие производители износители може да бъде определен индивидуален размер на подлежащото на изравняване субсидиране в съответствие с член 27, параграф 3 от основния регламент.

Невключените в извадката оказали съдействие производители износители, поискали да им бъде определен индивидуален размер на подлежащото на изравняване субсидиране, следва обаче да имат предвид, че въпреки всичко Комисията може да реши да не определя индивидуален размер на подлежащото на изравняване субсидиране за тях, ако например броят на невключените в извадката оказали съдействие производители износители е толкова голям, че определянето на такъв размер би представлявало прекомерна тежест и би възпрепятствало навременното приключване на разследването.

⁽⁸⁾ В съответствие с член 15, параграф 3 от основния регламент не се вземат предвид нулевите и *de minimis* размери на подлежащи на изравняване субсидии, нито размерите на подлежащи на изравняване субсидии, определени при обстоятелствата, посочени в член 28 от основния регламент.

5.3.2. Разследване на несвързаните вносители ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾

Несвързаните вносители на продукта, предмет на разследването, които го внасят от засегнатата държава в Съюза, се приканват да вземат участие в настоящото разследване.

Предвид потенциално големия брой несвързани вносители, участващи в настоящата процедура, и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните несвързани вносители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 27 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички несвързани вносители или представители, действащи от тяхно име, се приканват да предоставят на Комисията информацията за своите дружества, изисквана в приложението към настоящото известие, в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от несвързани вносители, Комисията може да се свърже също така и с всички известни сдружения на вносители.

Ако е необходима извадка, вносителите може да бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на продажбите в Съюза на продукта, предмет на разследването, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни несвързани вносители и сдружения на вносители ще бъдат уведомени от Комисията за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

След като Комисията получи необходимата информация за подбор на извадка, тя ще информира съответните страни за своето решение относно извадката от вносители. Комисията също така ще добави бележка, представяща подбора на извадката, към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Всякакви коментари във връзка с подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване, Комисията ще предостави въпросници на разположение на включените в извадката несвързани вносители. Тези страни трябва да представят попълнения въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението относно извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за вносителите е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“:

https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2562.

5.4. Процедура за установяване на вреда и разследване на производителите от Съюза

Установяването на вредата се основава на наличието на доказателства за това и включва обективен анализ на обема на субсидирания внос, на въздействието му върху цените на пазара на Съюза и на отражението на този внос върху промишлеността на Съюза. За да се установи дали е нанесена вреда на промишлеността на Съюза, производителите от Съюза на продукта, предмет на разследването, се приканват да вземат участие в провежданото от Комисията разследване.

⁽⁹⁾ В извадката може да бъдат включени само вносители, които не са свързани с производители износители. Вносителите, свързани с производители износители, трябва да попълнят данните за тези производители износители в приложение I към въпросника. В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

⁽¹⁰⁾ Данните, предоставени от несвързани вносители, може да бъдат използвани и за други аспекти на настоящото разследване, различни от установяването на субсидирането.

Разследване на производителите от Съюза

Предвид големия брой засегнати производители от Съюза и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията реши да ограничи броя на разследваните производители от Съюза до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката се извършва в съответствие с член 27 от основния регламент.

Комисията направи временен подбор на извадка от производители от Съюза. По-подробна информация за това се съдържа в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Заинтересованите страни се приканват да представят коментари по отношение на временната извадка. Освен това други производители от Съюза или представители, действащи от тяхно име, които считат, че са налице причини, поради които следва да бъдат включени в извадката, трябва да се свържат с Комисията в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие. Всички коментари относно временната извадка трябва да бъдат получени в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго.

Всички известни производители от Съюза и/или сдружения на производители от Съюза ще бъдат уведомени от Комисията за дружествата, окончателно избрани да бъдат включени в извадката.

Включените в извадката производители от Съюза ще трябва да представят попълнен въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението за тяхното включване в извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за производителите от Съюза е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“:

https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2562.

5.5. Процедура за оценка на интереса на Съюза

В случай че бъде установено наличие на субсидиране и произтичаща от него вреда, в съответствие с член 31 от основния регламент ще се вземе решение дали приемането на изравнителни мерки няма да е в противоречие с интереса на Съюза. Производителите от Съюза, вносителите и техните представителни сдружения, ползвателите и техните представителни сдружения, синдикалните организации и представителните организации на потребителите се приканват да предоставят на Комисията информация относно интереса на Съюза.

Информацията относно оценката на интереса на Съюза трябва да бъде предоставена в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго. Тази информация може да бъде предоставена под формата на свободен текст или чрез попълване на подготвен от Комисията въпросник. Копие от въпросниците, включително въпросника за ползвателите на продукта, предмет на разследването, е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“:

https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2562.

Предоставената в съответствие с член 31 информация ще бъде взета предвид само ако е подкрепена с конкретни доказателства към момента на подаването.

5.6. Заинтересовани страни

За да могат да участват в разследването, заинтересованите страни, като например производители износители, производители от Съюза, вносители и техните представителни сдружения, ползватели и техните представителни сдружения, както и синдикални организации и представителни организации на потребителите, първо трябва да докажат, че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на разследването.

Производителите износители, производителите от Съюза, вносителите и представителните сдружения, които са предоставили информация в съответствие с процедурите, описани в точки 5.3.1, 5.3.2 и 5.4 по-горе, ще бъдат считани за заинтересовани страни, ако съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на разследването.

Други страни ще могат да участват в разследването като заинтересовани страни само след като заявят своя интерес и при условие че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на разследването. Признаването на дадена страна за заинтересована страна не засяга прилагането на член 28 от основния регламент.

Достъпът до досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, е осигурен чрез електронната платформа TRON.tdi на следния адрес:

<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>

Моля, следвайте инструкциите на тази страница, за да получите достъп ⁽¹¹⁾.

5.7. **Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването**

Всички заинтересовани страни могат да поискат да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването.

Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано, както и да съдържа обобщение на това, което заинтересованата страна желае да обсъди по време на изслушването. Изслушването ще бъде ограничено до въпросите, които заинтересованите страни са изложили предварително в писмен вид.

Сроковете за изслушвания са, както следва:

- За всички изслушвания, които трябва да се проведат преди налагане на временните мерки, следва да бъде отправено искане в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие, а изслушването обикновено се провежда в срок от 60 дни от датата на публикуване на настоящото известие.
- След налагането на временните мерки искането следва да бъде отправено в срок от 5 дни от датата на разгласяване на предварителните заключения или от датата на информационния документ, а изслушването обикновено се провежда в срок от 15 дни от датата на уведомяване за разгласяването или от датата на информационния документ.
- На окончателния етап искането следва да бъде отправено в срок от 3 дни от датата на окончателното разгласяване, а изслушването обикновено се провежда в определения срок за представяне на коментари във връзка с окончателното разгласяване. Ако е извършено допълнително окончателно разгласяване, искането следва да бъде отправено незабавно след получаване на това допълнително окончателно разгласяване, а изслушването обикновено се провежда в срока за представяне на коментари във връзка с това разгласяване.

Изложените срокове не засягат правото на службите на Комисията да приемат в надлежно обосновани случаи искания за изслушване извън сроковете, нито правото на Комисията да откаже искания за изслушване в надлежно обосновани случаи. Когато службите на Комисията отказват искане за изслушване, засегнатата страна ще бъде уведомена за причините за този отказ.

По принцип изслушванията няма да бъдат използвани за предоставяне на фактологична информация, която все още не е в досието. Независимо от това, в интерес на доброто администриране и за да се даде възможност на службите на Комисията да отбележат напредък в разследването, от заинтересованите страни може да бъде поискано да предоставят нова фактологична информация след изслушване.

5.8. **Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция**

Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява на Комисията: да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) да предоставя информацията и/или данните на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящото известие, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават със „Sensitive“ ⁽¹²⁾. Страните, които предоставят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за разглеждане на поверителна основа.

В съответствие с член 29, параграф 2 от основния регламент от страните, предоставящи обозначена със „Sensitive“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета следва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация.

⁽¹¹⁾ В случай на технически проблеми се свържете, ако обичате, със Службата за техническа поддръжка на ГД „Търговия“, като пишете на електронна поща на trade-service-desk@ec.europa.eu или позвъните на Тел. +32 22979797.

⁽¹²⁾ Документ, който е обозначен със „Sensitive“, се счита за поверителен в съответствие с член 29 от основния регламент и член 12.4 от Споразумението на СТО за субсидиите и изравнителните мерки. Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

Ако предоставилата поверителна информация страна не посочи основателна причина за искането за поверително разглеждане или не представи неповерително резюме с необходимия формат и качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако точността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.

Заинтересованите страни се приканват да представят всички изявления и да подават всички искания чрез електронната платформа TRON.tdi

<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>

включително сканирани пълномощни и удостоверения. Чрез използване на електронната платформа TRON.tdi или на електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“:

http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf

Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само чрез електронната платформа TRON.tdi или по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени чрез електронната платформа TRON.tdi и по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Електронна поща за аспектите на субсидирането в рамките на разследването:

TRADE-AS685-GES-SUBSIDY@ec.europa.eu

Електронна поща за аспектите на вредата в рамките на разследването:

TRADE-AS685-GES-INJURY@ec.europa.eu

6. График на разследването

Съгласно член 11, параграф 9 от основния регламент разследването трябва да приключи при възможност в срок от 12 месеца и при всички случаи не по-късно от 13 месеца от датата на публикуване на настоящото известие. В съответствие с член 12, параграф 1 от основния регламент временни мерки може да бъдат наложени не по-късно от 9 месеца от публикуването на настоящото известие.

В съответствие с член 29а от основния регламент Комисията ще предостави информация относно планираното налагане на временни мита 4 седмици преди налагането на временните мерки. Заинтересованите страни може да изискат тази информация в писмен вид в срок от 4 месеца от публикуването на настоящото известие. На заинтересованите страни ще бъде предоставен срок от 3 работни дни, за да представят писмено коментари във връзка с точността на изчисленията.

Когато Комисията възнамерява да не налага временни мита, а да продължи разследването, заинтересованите страни ще бъдат информирани писмено за намерението да не бъдат налагани мита 4 седмици преди изтичането на срока по член 12, параграф 1 от основния регламент.

По принцип на заинтересованите страни ще бъде предоставен срок от 15 дни, за да представят писмено коментари във връзка с предварителните констатации или с информационния документ, и 10 дни, за да представят писмено коментари във връзка с окончателните заключения, освен ако е посочено друго. Когато е приложимо, в допълнителни окончателни разгласявания ще бъде определен срокът, в който заинтересованите страни могат да представят писмено коментари.

7. Предоставяне на информация

По правило заинтересованите страни могат да предоставят информация единствено в сроковете, уточнени в точки 5 и 6 от настоящото известие. Всякаква друга информация, която не е предвидена в посочените точки, следва да бъде предоставяна в следните срокове:

- Всякаква информация за етапа на предварителните констатации следва да бъде предоставена в срок от 70 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго.
- Освен ако е посочено друго, заинтересованите страни следва да не предоставят нова фактологична информация след срока за представяне на коментари във връзка с разгласяването на предварителните заключения или с информационния документ при налагането на временните мерки. След изтичането на този срок заинтересованите страни могат да предоставят нова фактологична информация само при условие, че могат да докажат, че тази нова фактологична информация е необходима за оборването на фактически твърдения на други заинтересовани страни, и при условие че тази нова фактологична информация може да бъде проверена в рамките на наличното време, така че разследването да приключи в срок.
- С цел да приключи разследването в рамките на задължителните срокове, Комисията няма да приема изявления от заинтересованите страни след срока за представяне на коментари във връзка с окончателното разгласяване или, ако е приложимо, след срока за представяне на коментари във връзка с допълнителното окончателно разгласяване.

8. Възможност за представяне на коментари във връзка с изявления на други страни

С цел да се гарантира правото на защита, заинтересованите страни следва да имат възможност да представят коментари във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни. При това заинтересованите страни могат да разглеждат само въпроси, повдигнати в изявленията на другите заинтересовани страни, и не могат да повдигат нови въпроси.

Тези коментари следва да бъдат представени в следните срокове:

- Всички коментари във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни преди налагане на временните мерки, следва да бъдат представени в срок от 75 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго.
- Коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на разгласяването на предварителните констатации или на информационния документ, следва да бъдат представени в срок от 7 дни от срока за представяне на коментари във връзка с предварителните констатации или с информационния документ, освен ако е посочено друго.
- Коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на разгласяването на окончателните констатации, следва да бъдат представени в срок от 3 дни от срока за представяне на коментари във връзка с окончателните констатации, освен ако е посочено друго. Ако е извършено допълнително окончателно разгласяване, коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на това допълнително разгласяване, следва да бъдат представени в срок от 1 ден от срока за представяне на коментари във връзка с това допълнително разгласяване, освен ако е посочено друго.

Изложените срокове не засягат правото на Комисията да изисква допълнителна информация от заинтересованите страни в надлежно обосновани случаи.

9. Удължаване на определените в настоящото известие срокове

Искане за каквото и да било удължаване на предвидените в настоящото известие срокове следва да бъде отправено само при изключителни обстоятелства и ще бъде уважено само ако е надлежно обосновано и за него има основателна причина.

При всички случаи евентуално удължаване на срока за отговор на въпросниците обикновено се ограничава до 3 дни и по правило не надвишава 7 дни.

По отношение на сроковете за предоставяне на друга информация, определена в настоящото известие, удължаванията на срока ще бъдат ограничени до 3 дни, освен ако е доказано наличието на изключителни обстоятелства.

10. Неоказване на съдействие

В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, предварителните или окончателните констатации, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 28 от основния регламент.

Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.

Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това констатациите се основават на наличните факти в съответствие с член 28 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

Ако отговорът не бъде изпратен по електронен път, това не се счита за неоказване на съдействие, при условие че заинтересованата страна покаже, че представянето на отговор по изисквания начин би довело до прекомерни допълнителни затруднения или разходи. Заинтересованата страна следва незабавно да се свърже с Комисията.

11. Служител по изслушванията

Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правото на защита на заинтересованите страни и на трети страни, които може да възникнат по време на процедурата.

Служителят по изслушванията може да организира изслушвания и да действа като медиатор между заинтересованите страни и службите на Комисията, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.

Заинтересованите страни се приканват да спазват сроковете, посочени в точка 5.7 от известието, също и по отношение на намесата, включително изслушванията, от страна на служителя по изслушванията. Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за подадените искания за намеса, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.

За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“:

<http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

12. Обработка на личните данни

С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борави в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹³⁾.

Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработване на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ГД „Търговия“:

<http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

⁽¹³⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЛОЖЕНИЕ

<input type="checkbox"/>	Версия, обозначена със „Sensitive“
<input type="checkbox"/>	Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“
(поставете отметка в съответната клетка)	

**АНТИСУБСИДИЙНА ПРОЦЕДУРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА НЯКОИ СИСТЕМИ ОТ ГРАФИТНИ
ЕЛЕКТРОДИ С ПРОИЗХОД ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА**

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ НЕСВЪРЗАНИ ВНОСИТЕЛИ

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят несвързаните вносители при предоставяне на информацията, поискана в точка 5.3.2 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена с „Sensitive“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	

2. ОБОРОТ И ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ

Посочете общия оборот на дружеството в евро (EUR), както и стойността в евро (EUR) и обема в тонове на вноса в Съюза и препродажбата на пазара на Съюза след внос от Китайската народна република през разследвания период на продукта, предмет на разследването, в съответствие с определението в известието за започване.

	Тонове	Стойност в евро (EUR)
Общ оборот на Вашето дружество в евро (EUR)		
Внос в Съюза на продукта, предмет на разследването, с произход от Китайската народна република		
Внос в Съюза на продукта, предмет на разследването (независимо от държавата на произход)		
Препродажба на продукта, предмет на разследването, на пазара на Съюза след внос от Китайската народна република		

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА ⁽¹⁾

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, изберете тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на разследването. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на разследването, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на разследването, или търговията с него.

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

5. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуалното му включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуалното му включване в извадката, това ще се счита за неоказване на съдействие при разследването. Констатациите на Комисията по отношение на неоказаните съдействие вносителите се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

⁽¹⁾ В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.10532 — GIP / IFM / SYDNEY AIRPORT)
Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 466/07)

1. На 9 ноември 2021 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- IFM Investors Pty Ltd (IFM, Австралия),
- Global Infrastructure Management, LLC (GIP, Съединените щати),
- Sydney Airport Limited и Sydney Airport Trust 1 (наричани заедно Sydney Airport, Австралия).

IFM и GIP придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над цялото предприятие Sydney Airport.

Концентрацията се извършва посредством публичен търг, обявен на 13 септември 2021 г.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за IFM: притежавано от инвеститор глобално дружество за управление на инвестиции, което представлява около 30 милиона членове на пенсионни фондове и управлява активи в сферата на инфраструктурата, котиран на борсата капиталови инструменти, частен капитал и дългови инвестиции. То притежава офиси в Австралазия, Съединените щати и Европа,
- за GIP: независим инвеститор в инфраструктура с акцент върху секторите на транспорта, енергетиката, отпадъците и водите. GIP притежава инвестиции в Европа, Северна и Южна Америка, Азия, Близкия изток и Австралазия,
- за Sydney Airport: собственик на вътрешно и международно летище в Сидни, Австралия, котира се на австралийската фондова борса Australian Securities Exchange. То притежава три пътнически терминала и седем товарни терминала и се занимава с предоставянето на услуги в сферите на въздухоплаването, продажбите на дребно, недвижимото имущество и отдаването на автомобили под наем.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.10532 — GIP / IFM / SYDNEY AIRPORT

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG